മലയാളത്തിന്റെ ‘ശ്രീ’

വള്ളത്തോൾ വാസുദേവമേനോൻ ബി. എ.



The MAZAGON MANGO *of Bombay,*
with the PAPILIO BOLINA *or Purple-eyed Butterfly.*

W. Hooker, fecit. *Jam. Forbes, 1768.*

മലയാളത്തിന്റെ ‘ശ്രീ’

വള്ളത്തോൾ വാസുദേവമേനോൻ ബി. എ.
(മലയാളം: തൂലികാചിത്രം)

The electronic versions have been created by making use of the production infrastructure of River Valley Technologies.

The electronic versions were generated from sources marked up in LaTeX in a computer running GNU/LINUX operating system. PDF was typeset using XeLaTeX from TeXLive 2020 and the cloud framework, Ithal (ഇതൾ). The base font used was traditional script of Rachana, contributed by KH Hussain, et al. and maintained by Rachana Institute of Typography. The font used for Latin script was Linux Libertine developed by Philipp H. Poll.

The electronic versions are released under the provisions of Creative Commons Attribution Non-commercial ShareAlike license for free download and usage.

Cover: Mango flower and fruit with a purple-eyed butterfly, a painting by William Hooker; James Forbes. The image is taken from Wikimedia Commons and is gratefully acknowledged.

Sayahna Foundation
JWRA 34, Jagathy, Trivandrum, India 695014
URL: www.sayahna.org

മലയാളത്തിന്റെ 'ഗ്ര'

'ഗ്ര' എന്ന കൂട്ടിൽ അക്ഷരം ചേർത്തുണ്ടാക്കാവുന്ന പദങ്ങളിൽ ഏറ്റവും പ്രശസ്തമായ പദം ഗ്രന്ഥം തന്നെയാണ്. ഗ്രന്ഥം എന്നാൽ പുസ്തകം എന്നാണ് അർത്ഥം. ഗ്രന്ഥത്തിന്റെ പര്യായങ്ങളായി ഗ്രന്ഥകാരൻ, ഗ്രന്ഥകർത്താവ്, ഗ്രന്ഥപ്പുര തുടങ്ങിയവയുമുണ്ട്.

ഗ്രന്ഥകാരൻ
ചിത്രം: ഗൂഗിൾ

ഗ്രന്ഥകാരൻ എന്നാൽ പുസ്തകത്തിന്റെ എഴുത്തുകാരൻ തന്നെയാണ്. പക്ഷേ, ഗ്രന്ഥകാരൻ എന്നു പറയുമ്പോൾ ഒരു പുസ്തകത്തിന്റെ മാത്രം രചയിതാവിനെയല്ല, ഒന്നിലധികം പുസ്തകങ്ങൾ എഴുതിയിട്ടുള്ള ആളെയാണ് കൂടുതൽ ഉചിതമായി സൂചിപ്പിക്കുന്നത്. ഗ്രന്ഥകാരൻ എന്നതിന്റെ സ്ത്രീലിംഗമാണ് ഗ്രന്ഥകാരി. ഗ്രന്ഥകർത്താവ് എന്നാൽ പുസ്തകത്തിന്റെ രചയിതാവ് എന്നാണ് അർത്ഥം. ഗ്രന്ഥകർത്താവിന്റെ സ്ത്രീലിംഗമാണ് ഗ്രന്ഥകർത്രി. ഗ്രന്ഥപ്പുര എന്നാൽ പുസ്തകങ്ങൾ സൂക്ഷിക്കുന്ന സ്ഥലം എന്നാണ് അർത്ഥം. ലൈബ്രറി എന്നതിന്റെ പര്യായമാണ് ഗ്രന്ഥപ്പുര.

ഗ്രന്ഥമെന്നാൽ പൊതുവിൽ പുസ്തകമെന്നാണ് അർത്ഥമെങ്കിലും ഗ്രന്ഥത്തിന് സാധാരണയിൽ നിന്നുമുള്ള ചില വ്യത്യാസങ്ങളുണ്ട്. ഗ്രന്ഥം എന്നാൽ ഒരു പുസ്തകത്തിന്റെ ഉള്ളടക്കം മാത്രമാണ്. അതിന്റെ കവർ, അച്ചടിച്ചിരിക്കുന്ന കടലാസ്, അച്ചടിച്ചിരിക്കുന്ന മഷി, അച്ചടിച്ചിരിക്കുന്ന അക്ഷരങ്ങൾ തുടങ്ങിയവയൊന്നും ഗ്രന്ഥത്തിന്റെ പരിധിയിൽ വരുന്നില്ല. ഗ്രന്ഥത്തിന്റെ ഉള്ളടക്കം മാത്രമാണ് ഗ്രന്ഥം. ഗ്രന്ഥം ആരുടെയെങ്കിലും സ്വന്തമാണെങ്കിൽ അത് ഗ്രന്ഥസ്വത്താണ്. ഗ്രന്ഥം ആരുടെയെങ്കിലും കൈവശമുണ്ടെങ്കിൽ അത് ഗ്രന്ഥകൈവശമാണ്. ഗ്രന്ഥം ആരുടെയെങ്കിലും കയ്യിലുണ്ടെങ്കിൽ അത് ഗ്രന്ഥകൈയാണ്. ഗ്രന്ഥം ആരുടെയെങ്കിലും കയ്യിൽ നിന്നും നഷ്ടപ്പെട്ടാൽ അത് ഗ്രന്ഥനഷ്ടമാണ്. ഗ്രന്ഥം ആരുടെയെങ്കിലും കയ്യിൽ നിന്നും കളവുപോയാൽ അത് ഗ്രന്ഥമോഷണമാണ്. ഗ്രന്ഥം ആരുടെയെങ്കിലും കയ്യിൽ നിന്നും കീറിപ്പോയാൽ അത് ഗ്രന്ഥനാശമാണ്. ഗ്രന്ഥം ആരുടെയെങ്കിലും കയ്യിൽ നിന്നും കത്തിപ്പോയാൽ അത് ഗ്രന്ഥദാഹമാണ്. ഗ്രന്ഥം ആരുടെയെങ്കിലും കയ്യിൽ നിന്നും വെള്ളത്തിൽ വീണുപോയാൽ അത് ഗ്രന്ഥജലപാതമാണ്. ഗ്രന്ഥം ആരുടെയെങ്കിലും കയ്യിൽ നിന്നും കാണാതെപോയാൽ അത് ഗ്രന്ഥനാശമാണ്. ഗ്രന്ഥം ആരുടെയെങ്കിലും കയ്യിൽ നിന്നും കാണാതെപോയാൽ അത് ഗ്രന്ഥനാശമാണ്. ഗ്രന്ഥം ആരുടെയെങ്കിലും കയ്യിൽ നിന്നും കാണാതെപോയാൽ അത് ഗ്രന്ഥനാശമാണ്

വള്ളത്തോൾ വാസുദേവമേനോൻ ബി. എ.



കുറ്റിപ്പുറത്ത് കേശവൻ നായരുടെയും വള്ളത്തോൾ അമ്മാളുക്കുട്ടി അമ്മയുടെയും മകനായി 1916-ൽ ജനിച്ചു. 1968-ൽ ഒരു കാറപകടത്തിൽ മരിച്ചു. മലയാളത്തിൽ വളരെയധികം എഴുതീട്ടില്ലെങ്കിലും ശ്രദ്ധിക്കപ്പെട്ട എഴുത്തുകാരനായിരുന്നു വി വി. കേസരി ബാലകൃഷ്ണപിള്ള ഇദ്ദേഹത്തിന്റെ കാളവണ്ടി എന്ന കഥയെപ്പറ്റി ഒരു വിമർശനം എഴുതീട്ടുണ്ട്.

കൃതികൾ

- കാളവണ്ടി
- മാരാരും കൂട്ടരും
- രംഗമണ്ഡപം
- എവറസ്റ്റാരോഹണം
- ഇന്നത്തെ റഷ്യ
- സന്ധ്യ
- Quest—(ജി. ശങ്കരക്കുറുപ്പിന്റെ ഓടക്കുഴൽ എന്ന സമാഹാരത്തിന്റെ ഇംഗ്ലീഷ് പരിഭാഷ)

പിൻകുറിപ്പ്

- മുപ്പതു മുതൽ നാല്പതു മിനിട്ടിനകം വായിച്ചു തീർക്കാവുന്ന ഉള്ളടക്കമാണ് സായാഹ്ന പുറത്തിറക്കുന്ന ഈ ഫോൺ പിഡിഎഫുകളിൽ ഉള്ളത്. ഇതു വായിക്കുവാനായി ഒരിക്കലും ഒരു കമ്പ്യൂട്ടറോ ഡെസ്ക്ടോപ് ആപ്ലിക്കേഷനുകളൊ ആവശ്യമില്ല.
- ആധുനിക മനുഷ്യന്റെ സന്തതസഹചാരിയായ സ്മാർട്ട് ഫോണുകളുടെ സ്ക്രീനിൽ തന്നെ വായിക്കുവാൻ തക്ക രീതിയിലാണ ഈ പിഡിഎഫുകൾ വിന്യസിച്ചിരിക്കുന്നത്. ഫോണിന്റെ വീതിക്കു നിജപ്പെടുത്തിയ രീതിയിലാണ് മാർജിനുകൾ ചിട്ടപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നത്.
- പിഡിഎഫ് പ്രമാണങ്ങൾ വായിക്കുവാനുള്ള പ്രയോഗങ്ങൾ എല്ലാതരം സ്മാർട്ട്ഫോണുകളിലും ഇന്നു ലഭ്യമാണ്. എന്നിരിക്കിലും സൗജന്യമായി കിട്ടുന്ന അഡോബി അക്രോബാറ്റ് റീഡർ ആണ് ഇവയിൽ ഏറ്റവും മുന്തിയത്. അതുകൊണ്ട് അഡോബി റീഡർ ഇൻസ്റ്റാൾ ചെയ്യുകയും അതിൽ ഈ ഫോൺ പിഡിഎഫുകൾ വായിക്കുകയും ചെയ്യുക.
- സ്വതന്ത്രപ്രസാധനം ആഗ്രഹിക്കുന്ന/ഇഷ്ടപ്പെടുന്ന ആർക്കുവേണമെങ്കിലും സായാഹ്നയിലൂടെ സ്വന്തം കൃതികൾ പ്രസാധനം ചെയ്യാവുന്നതാണ്. 30 മുതൽ 60 മിനിട്ടുകൾക്കകം വായിച്ചുതീർക്കാവുന്ന ഉള്ളടക്കം – കഥകൾ, അനുഭവക്കുറിപ്പുകൾ, ലേഖനങ്ങൾ, അഭിമുഖങ്ങൾ, സിനിമാനിരൂപണങ്ങൾ, കവിതകൾ – എന്നു തുടങ്ങി എന്തുവേണമെങ്കിലും അയയ്ക്കാവുന്നതാണ്. അയയ്ക്കേണ്ട വിലാസം: <editors@sayahna.org>.
- പ്രതികരണങ്ങൾ <editors@sayahna.org> എന്ന ഇമെയിലിലേയ്ക്കോ, ഈ വെബ് പേജിൽ കമന്റുകളായോ ചേർക്കുക. നിർദ്ദേശങ്ങളും വിമർശനങ്ങളും എപ്പോഴും സ്വീകാര്യമാണ്. അവ സായാഹ്നപ്രവർത്തകർക്ക് കൂടുതൽ ഉത്തേജനം നൽകുന്നതാണ്.

സായാഹ്ന ഫൗണ്ടേഷൻ, റിവർ വാലി ക്യാംപസ്, മലയിൻകീഴ്, തിരുവനന്തപുരം, ഇന്ത്യ 695571
URL: <books.sayahna.org>